



Asamblea General

Distr. general
12 de febrero de 2019
Español
Original: inglés

Comité de Información

41^{er} período de sesiones

29 de abril a 10 de mayo de 2019

Tema 8 del programa provisional*

**Examen de los informes presentados por
el Secretario General**

Actividades del Departamento de Comunicación Global: servicios de comunicaciones estratégicas

Informe del Secretario General

Resumen

En este informe, preparado en respuesta a la resolución [73/102 B](#) de la Asamblea General, se resumen los principales avances realizados por el Departamento de Comunicación Global entre julio de 2018 y enero de 2019 en la promoción de la labor de las Naciones Unidas ante el público de todo el mundo a través de sus servicios de comunicaciones estratégicas.

El subprograma de servicios de comunicaciones estratégicas, uno de los tres subprogramas del Departamento, a cargo de la División de Comunicaciones Estratégicas, elabora y pone en práctica estrategias para difundir los mensajes de las Naciones Unidas sobre cuestiones prioritarias. La División también administra la red del Departamento de oficinas sobre el terreno. Además, en su calidad de secretaria del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y de sus equipos de tareas, la División trabaja para reforzar la coordinación de las comunicaciones en todo el sistema de las Naciones Unidas.

Las actividades de los demás subprogramas del Departamento, a saber, los servicios de noticias y los servicios de divulgación y difusión de conocimientos, se describen en sendos informes del Secretario General ([A/AC.198/2019/3](#) y [A/AC.198/2019/4](#), respectivamente).

* [A/AC.198/2019/1](#).



I. Introducción

1. En su resolución 73/102 B, la Asamblea General tomó nota de los informes del Secretario General sobre las actividades del Departamento de Información Pública, cuyo nombre se cambió a Departamento de Comunicación Global a partir del 1 de enero de 2019, que se presentaron al Comité de Información para que los examinara en su 40º período de sesiones (A/AC.198/2018/2, A/AC.198/2018/3 y A/AC.198/2018/4), y solicitó al Secretario General que siguiera informando al Comité sobre las actividades del Departamento.
2. Por este medio, el Departamento presenta la información solicitada sobre los servicios de comunicaciones estratégicas.
3. En este informe se describen las actividades del Departamento en la esfera de los servicios de comunicaciones estratégicas, a saber, una sinopsis de las actividades relativas a sus campañas temáticas, poniendo de relieve su enfoque estratégico; un resumen de sus campañas de comunicación sobre cuestiones clave; y una exposición informativa sobre las actividades de la red de centros de información de las Naciones Unidas y su papel en la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.
4. Durante el período sobre el que se informa, el Departamento elaboró y puso en práctica un nuevo sistema de planificación mediante una cuadrícula que muestra los eventos y las oportunidades importantes en todo el sistema de las Naciones Unidas por semana y por mes, con la finalidad de mejorar la visibilidad y la coordinación para maximizar el impacto del Departamento. Las cuadrículas se construyeron en consulta con la Oficina Ejecutiva del Secretario General, la Oficina del Portavoz del Secretario General y el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y tienen por objeto dar a conocer las actividades principales a largo plazo y contribuir a evitar posibles conflictos entre las prioridades en materia de comunicación.

II. Campañas de comunicación

A. Desarrollo económico y social

5. Las estrategias interrelacionadas de comunicación sobre el desarrollo sostenible y el cambio climático del Departamento se centran en pasar el énfasis de la concienciación al apoyo en la aplicación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El Departamento elaboró iniciativas y herramientas clave para estimular la acción individual, localizar las iniciativas de participación y formar alianzas inclusivas.
6. Una de las principales iniciativas es la del pacto de los medios de comunicación, presentado por el Secretario General durante la serie de sesiones de alto nivel del septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General, que tiene por objeto aprovechar el poder y la influencia de los medios de comunicación para despertar la conciencia y estimular la acción. Se puso en marcha con la participación de 31 organizaciones de medios de noticias y entretenimiento en septiembre de 2018; al final del período sobre el que se informa, un total de 40 organizaciones se habían sumado y el número de miembros continúa creciendo.
7. Para apoyar la cobertura de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, y teniendo en cuenta los principales acontecimientos en las Naciones Unidas, el Departamento estableció un nuevo calendario mensual de planificación editorial como preparación para el examen quinquenal que se realizará en 2020 a fin de orientar la labor del sistema de las Naciones Unidas en la elaboración y el intercambio de contenidos de forma coordinada para maximizar el impacto. A enero de 2019 se habían publicado

los primeros dos conjuntos de materiales editoriales, sobre los Objetivos 10 y 13, para los miembros del pacto y los comunicadores de todo el sistema de las Naciones Unidas. Los conjuntos incluían contenidos nuevos, oportunos y pertinentes, como entrevistas exclusivas con expertos y promotores de las Naciones Unidas, artículos de opinión y de fondo, noticias y otros recursos multimedia, como vídeos, fotografías y contactos para los medios de comunicación. La sección “Sostenibilidad laboral” incluía iniciativas y directrices para ayudar a las empresas a adoptar una cultura institucional más sostenible.

8. En una alianza con medios de comunicación conexas, aunque independiente, para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible, el Departamento se alió con Business Debate y Reuters para producir una serie de vídeos con expertos de las Naciones Unidas sobre los Objetivos.

9. Para amplificar las voces de la sociedad civil y el sector privado referidas a medidas impulsadas por soluciones, el Departamento se alió con la Fundación pro Naciones Unidas, la PVBLIC Foundation y la GSMA para establecer las áreas de medios sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El área de medios es un espacio dinámico en que se muestran emisiones en directo de mesas redondas, charlas TED y entrevistas. Las que se establecieron durante el foro político de alto nivel sobre el desarrollo sostenible en julio y en la serie de sesiones de alto nivel de la Asamblea General en septiembre desempeñaron un papel importante en la amplificación de las voces de los encargados de la adopción de decisiones y los innovadores y su conexión con el público. En las áreas de medios se ofrecieron más de 100 mesas redondas con la participación de más de 250 oradores. Durante la Asamblea General se registraron cerca de 63.300 visualizaciones en línea de vídeos en directo y a demanda, en los que se mostró a 150 oradores de los Gobiernos, la sociedad civil, la comunidad empresarial y otros. El número acumulado de casos de participación a través de las redes sociales, entre ellos, retuits, publicaciones compartidas, “Me gusta” y clics en URL, en ambas áreas de medios fue superior a 100.000 y se registraron más de 8.000 menciones en las redes sociales con la etiqueta de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (#sdglive).

10. El sitio web de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, el tercer sitio más visitado del dominio un.org con más de 15 millones de páginas vistas registradas entre el 1 de enero y el 30 de noviembre de 2018, fue objeto de una completa revisión editorial y se volvió a poner en marcha en los seis idiomas oficiales de la Organización antes de la serie de sesiones de alto nivel de la Asamblea General con miras a destacar las actividades de promoción de los Objetivos y ofrecer a los visitantes del sitio más recursos, como guías de acción personal, materiales académicos, hechos y cifras.

11. El Departamento trabajó en estrecha colaboración con asociados dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas a fin de elaborar y aplicar planes de comunicación para el Foro Mundial de Datos de las Naciones Unidas, la Web Summit y el Foro para la Gobernanza de Internet. El Departamento también prestó apoyo amplio con respecto a varios informes emblemáticos de las Naciones Unidas, como el estudio económico y social mundial (*World Economic and Social Survey*), el informe sobre la situación social en el mundo (*Report on the World Social Situation*) y el informe sobre la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible por, para y con las personas con discapacidad (*Realization of the Sustainable Development Goals by, for and with Persons with Disabilities*). Durante el período sobre el que se informa, el Departamento también promovió el Día Internacional de la Juventud, el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, el Día Mundial del Retrete, el Día Mundial de la Televisión y el Día Internacional de las Personas con Discapacidad.

12. Además de las principales cuentas de las Naciones Unidas en las redes sociales, el Departamento promovió los Objetivos de Desarrollo Sostenible mediante las cuentas especiales @GlobalGoalsUN. A finales de 2018, la cuenta de Facebook tenía 285.000 seguidores, un aumento de 46.000 respecto de 2017, y la cuenta de Twitter tenía cerca de 275.000, un incremento de 35.000 respecto de 2017.

13. Desde su creación en 2015, la aplicación móvil Objetivos de Desarrollo Sostenible en Acción, una colaboración con el proveedor de servicios móviles GSMA ya está disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas y se ha descargado más de 70.000 veces. En 2019 se añadirán a la aplicación otras características interactivas e innovadoras con miras a aumentar su popularidad.

14. Los centros de información de las Naciones Unidas, una parte clave de las actividades de divulgación mundial de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, emprendieron una amplia gama de actividades de promoción y sensibilización con aliados locales. El Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental en Bruselas se alió con uno de los principales festivales musicales de verano en Portugal, NOS Alive, a fin de promover los Objetivos mediante un vídeo proyectado en las sedes del festival. El evento de tres días reunió a una multitud de 180.000 personas.

15. Las Naciones Unidas en Nepal, incluido el Centro de Información de las Naciones Unidas en Katmandú, se han centrado en el apoyo al empoderamiento de la mujer y la igualdad de género. Tras prestar apoyo a la primera expedición al Monte Everest de mujeres periodistas, que tenía por objeto crear conciencia acerca de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la igualdad de género, trabajaron con mujeres artistas del Centro de Desarrollo de la Mujer de Janakpur, que representaron los Objetivos como pinturas de Mithila.

16. En agosto, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Lagos inició una colaboración con la Asociación de Estudiosos y Profesionales de la Comunicación de Nigeria, con miras a crear y publicar un manual para los medios de comunicación sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

B. Cambio climático

17. En vista de que la lucha contra el cambio climático es una de las principales prioridades de las Naciones Unidas, el Departamento creó un equipo multifuncional sobre el clima para aplicar su estrategia de comunicaciones sobre el tema “Una carrera que podemos ganar. Una carrera que debemos ganar”, en el período anterior a la Cumbre sobre el Clima que se celebrará en Nueva York en septiembre de 2019 con el fin de acelerar la adopción de medidas a nivel mundial con respecto al cambio climático. El equipo gestiona la elaboración de material de prensa, la divulgación en los medios de comunicación y los productos en Internet y las redes sociales. Las actividades de extensión de los centros de información de las Naciones Unidas prestaron apoyo a las actividades de comunicación y se formó un grupo de trabajo sobre el cambio climático en un centro de información de las Naciones Unidas para promover la labor sobre el tema.

18. Antes del importante discurso sobre el clima del Secretario General en septiembre de 2018, en el que anunció sus planes de celebrar la Cumbre sobre el Clima, el Departamento puso en marcha un nuevo portal sobre el clima en los seis idiomas como la plataforma digital central de las Naciones Unidas sobre el tema.

19. Para las negociaciones cruciales en la tercera parte del primer período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en calidad de Reunión de las Partes en el Acuerdo

de París, en Katowice (Polonia), el Departamento prestó apoyo a la Conferencia en la formulación y promoción de la iniciativa “Asiento de todos”, un llamamiento mundial a las personas para que expresen sus preocupaciones sobre el cambio climático a los encargados de la adopción de decisiones. En el período de sesiones, que se inició con un discurso ahora ampliamente difundido del presentador e historiador de la naturaleza Sir David Attenborough, en el que transmitió las opiniones de las personas que habían aportado ideas en las redes sociales, el Departamento puso en marcha una campaña para que las personas pudieran unirse a la acción contra el cambio climático. La campaña se creó con el apoyo de Facebook y la empresa de publicidad Grey y aprovechó los avances en la inteligencia artificial para interactuar con los usuarios de las redes sociales en el movimiento creciente para la acción climática. Estuvo impulsada por ActNow.Bot, un bot (robot de software) de chat plenamente interactivo y receptivo, situado en la página de Facebook de las Naciones Unidas, que, sobre la base de la interacción con el usuario, sugiere acciones cotidianas que pueden adoptarse para proteger el medio ambiente, así como registrarse en la plataforma para compartirlas en las redes sociales.

20. El Departamento también prestó considerable apoyo a la difusión de las conclusiones de los informes principales, como el informe del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático publicado en 2018, el *Boletín sobre los gases de efecto invernadero en la atmósfera* de la Organización Meteorológica Mundial, el informe sobre la brecha de emisiones *Emissions Gap Report* del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el informe del proyecto *The New Climate Economy* de la Comisión Mundial sobre la Economía y el Clima.

21. Las contribuciones de los centros de información de las Naciones Unidas a los esfuerzos encaminados a acelerar la acción climática incluyen la organización por el Centro de Información de las Naciones Unidas en Bakú de una visita del Coordinador Residente de las Naciones Unidas a una instalación de gestión de desechos y reciclaje para analizar la ampliación de las prácticas de reciclaje en todo Azerbaiyán y las campañas de promoción conjuntas para la protección del medio ambiente.

22. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra preparó el vídeo titulado *Made in forests*, en el que la estrella cinematográfica y Embajadora de Buena Voluntad del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) Michelle Yeoh pone de relieve cómo pueden los fabricantes y consumidores de prendas de vestir ayudar a limitar los daños al medio ambiente. El vídeo se distribuyó en las plataformas del Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra y otras cuentas que la promovieron de forma cruzada; el vídeo generó 43.000 páginas vistas en Facebook, 22.500 en Twitter y 12.000 en Instagram.

23. El centro de información de las Naciones Unidas en Windhoek, en colaboración con el PNUD, utilizó un personaje popular de libros infantiles, Frieda, para concienciar acerca de la conservación, tratando cuestiones como la caza furtiva, las especies en peligro de extinción y la adaptación al cambio climático. La campaña se realizó mediante cuatro números de un cómic para jóvenes, *Free Rangers*, que se distribuyó a nivel nacional en la prensa, con una tirada de 40.000 ejemplares por número.

C. Derechos humanos

24. La Declaración Universal de Derechos Humanos celebró su 70º aniversario en 2018. El Departamento colaboró estrechamente con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) durante todo el año para promover los derechos consagrados en la Declaración Universal y lograr la participación de las personas de todo el mundo en la defensa de sus derechos.

25. Más de 2.000 personas de 125 países participaron en la campaña de vídeo del Departamento, titulada “Suma tu voz”, en el período previo al Día de los Derechos Humanos (10 de diciembre) leyendo algún artículo de la Declaración Universal de Derechos Humanos en más de 80 idiomas diferentes. Las personas participantes, entre otras, personalidades, personas influyentes, altos funcionarios de las Naciones Unidas y representantes de los Estados Miembros, compartieron sus contribuciones en las redes sociales. En un canal de YouTube específico creado para la campaña, el vídeo más popular fue visto por 14.000 personas hasta fines de enero de 2019.

26. Una exposición producida en conjunto por el Departamento y el ACNUDH creó conciencia acerca de la función esencial que desempeñaron las mujeres delegadas en la redacción de la Declaración Universal de Derechos Humanos y puso de relieve el impacto y la pertinencia continua hasta el día de hoy de los 30 artículos de la Declaración. La exposición se realizó en el vestíbulo de visitantes de la Sede, del 14 de noviembre al 7 de enero, y fue inaugurada por el Secretario General y la Presidencia de la Asamblea General en un acto que tuvo lugar el 6 de diciembre. El contenido de la exposición relativo a las delegadas pioneras se compartió con los centros de información de las Naciones Unidas en todo el mundo y se publicó en el sitio web de las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales de la Organización.

27. Más de 20 centros de información de las Naciones Unidas realizaron actos y actividades centrados en el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, incluidos los de Antananarivo, Bruselas, Daca, Dar es Salam, Ginebra, Islamabad, La Paz, Lima, Lomé, Lusaka, Manama, Minsk, Moscú, Panamá, Praga, Rangún, Río de Janeiro, Uagadugú, Varsovia, Viena, Washington D.C. y Windhoek.

28. El Departamento distribuyó folletos impresos de la Declaración Universal de Derechos Humanos con un nuevo diseño en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas a escuelas, organizaciones no gubernamentales y otros aliados, junto con fichas de datos, carteles, insignias y pegatinas. Cuatro nuevos vídeos en línea producidos por el Departamento en múltiples idiomas destacaron la campaña “Suma tu voz”, difundieron imágenes de personas jóvenes defendiendo sus derechos y crearon conciencia sobre el papel de Eleanor Roosevelt, como presidenta del comité de redacción, y de las demás mujeres delegadas que influyeron en el texto de la Declaración Universal.

29. Para el 70º aniversario de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio (9 de diciembre), el Departamento colaboró estrechamente con la Oficina del Asesor Especial sobre la Prevención del Genocidio en una campaña de promoción en apoyo del llamamiento del Secretario General a favor de la ratificación universal de la Convención. Como parte de las actividades de divulgación selectivas, un artículo de opinión del Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio, Adama Dieng, se publicó en medios de comunicación en el Camerún, Egipto, el Japón, México, la República Dominicana, la República Unida de Tanzania, el Senegal y Zambia, en octubre de 2018.

30. El Departamento también organizó una reunión informativa con el Asesor Especial sobre la Prevención del Genocidio para los centros de información de las Naciones Unidas y las oficinas de las Naciones Unidas, la sociedad civil y los medios de comunicación de África y puso de relieve la Convención en el contexto de las actividades de divulgación del Departamento en las jornadas anuales de los tratados celebradas en la Sede en septiembre.

31. El Departamento organizó un acto especial el 7 de diciembre, con ocasión del Día Internacional para la Conmemoración y Dignificación de las Víctimas del Crimen de Genocidio y para la Prevención de ese Crimen, que incluyó una presentación interactiva en vídeo de la Fundación Shoah de la Universidad del Sur de California, que permitía el diálogo en tiempo real con supervivientes del Holocausto.

32. El Día Internacional de Nelson Mandela (18 de julio) conmemoró el centenario del nacimiento de Nelson Mandela. Una exposición en el vestíbulo de visitantes de la Sede del 9 de julio al 2 de septiembre, organizada por el Departamento en cooperación con la Misión Permanente de Sudáfrica ante las Naciones Unidas, celebró el legado de Mandela y puso de relieve las iniciativas de las Naciones Unidas adoptadas en su honor. Tras la reunión de la Asamblea General celebrada el 18 de julio, cerca de 100 miembros del personal de las Naciones Unidas y delegados con sede en Nueva York trabajaron en huertos comunitarios en Harlem y en la escuela secundaria Nelson Mandela en Brooklyn en actividades de voluntariado organizadas por el Departamento en colaboración con la Oficina del Alcalde de Nueva York. Más de 20 centros de información de las Naciones Unidas organizaron actos y actividades en conmemoración del centenario del nacimiento de Mandela.

33. El Departamento prestó apoyo a la Cumbre de Paz Nelson Mandela, celebrada el 24 de septiembre, entre otras cosas mediante la utilización de la marca y la divulgación en las redes sociales en ocho idiomas. Una entrevista en directo en Facebook con el Secretario General de Amnistía Internacional, Kumi Naidoo, organizada por el Departamento en paralelo a la Cumbre, fue vista por unas 10.000 personas. Una conversación que tuvo lugar en el área de medios sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible entre el Sr. Naidoo y Graça Machel de The Elders, también organizada por el Departamento, fue el vídeo más visto de los publicados durante la serie de sesiones de alto nivel de la Asamblea General.

34. Para aumentar el perfil en las redes sociales del Día Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo (9 de agosto), el Departamento colaboró con Twitter a fin de promover un emoji para las etiquetas en español, francés, inglés y portugués, en estrecha colaboración con los Centros de Información de las Naciones Unidas en Canberra, Ciudad de México y Río de Janeiro. Se registraron más de 146.000 tuits con el emoji entre el 9 de agosto y el 13 de septiembre, aniversario de la aprobación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, en comparación con los 129.000 tuits con el mismo emoji registrados durante el mismo período del año anterior.

35. El Departamento creó en nueve idiomas la marca para el Año Internacional de las Lenguas Indígenas 2019, bajo la dirección de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). Las actividades de lanzamiento realizadas en París y Nueva York a fines de enero de 2019 fueron promovidas por el Departamento en la Sede y sobre el terreno.

36. El Departamento también promovió el Decenio Internacional de los Afrodescendientes, entre otras cosas mediante la proyección de la película *Black Panther* en la Sede el 4 de octubre, en colaboración con la red de la sociedad civil Most Influential People of African Descent. A la proyección asistieron aproximadamente 500 personas.

37. Junto con aliados locales, los centros de información de las Naciones Unidas ayudaron a crear conciencia y movilizar a la población a defender los derechos humanos, organizando más de 700 actividades relacionadas con los derechos humanos.

38. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra organizó la competición internacional de dibujo de Kids 4 Human Rights para niños de 10 a 14 años, que recibió más de 17.000 obras de arte sobre la Declaración Universal de Derechos Humanos de niños de 71 países.

39. En la Argentina, en noviembre y diciembre de 2018, se expusieron 70 carteles de gran tamaño en 37 estaciones de subterráneo en Buenos Aires como parte de una campaña de sensibilización sobre los derechos humanos, una alianza entre el Centro

de Información de las Naciones Unidas en Buenos Aires, el Gobierno, el sector privado, los medios de comunicación y el equipo de las Naciones Unidas en el país.

40. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Panamá, junto con el ACNUDH, organizó una exposición para la campaña “Defiende los derechos humanos” (#standup4humanrights) en el principal aeropuerto de la ciudad, que en diciembre de 2018 y enero de 2019 estuvo visible para los más de 2,6 millones de pasajeros que pasaron por el aeropuerto durante ese período.

41. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Río de Janeiro organizó una exposición con xilografías de Otávio Roth en un centro cultural de la ciudad, en la que se mostraban los 30 artículos de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Durante el mes que duró la exposición, recibió más de 30.000 visitantes.

42. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Rangún trabajó con aliados de las Naciones Unidas, la Unión Europea, organizaciones de la sociedad civil y defensores de los derechos humanos para organizar un día de debates y exposiciones en el que se presentó la Declaración Universal al público, en particular a las familias.

D. Programa Especial de Información sobre la Cuestión de Palestina

43. Como parte del Programa Especial de Información sobre la Cuestión de Palestina establecido por la Asamblea General en su resolución 72/12, el Departamento celebró su Seminario Internacional para los Medios de Comunicación sobre la Paz en el Oriente Medio los días 5 y 6 de septiembre de 2018 en Moscú, en el Centro de Prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia. El evento se organizó en cooperación con el Ministerio y con el apoyo de la United Nations Association of Russia, la Russian Peace Foundation y el Centro de Información de las Naciones Unidas en Moscú. El seminario reunió a participantes de los Estados Unidos de América, la Federación de Rusia, Israel, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Palestina, entre otros, para examinar cuestiones relacionadas con el conflicto.

44. El Departamento también organizó su programa anual de capacitación para periodistas palestinos, del 29 de octubre al 30 de noviembre, incluida una semana en Washington D.C. Diez periodistas palestinos de Jordania, Gaza, Jerusalén y la Ribera Occidental se graduaron en 2018, con lo que el número total de periodistas que se beneficiaron del programa de formación asciende a 196. Asistieron a reuniones con altos funcionarios de las Naciones Unidas, incluido el Secretario General, diplomáticos y representantes de organizaciones no gubernamentales, grupos de estudio y círculos académicos, y visitaron importantes organizaciones de medios de comunicación, como el *New York Times*, la CNN, Middle East Broadcasting, YouTube y Google News. Los periodistas también asistieron a un curso de capacitación práctica impartido por instructores profesionales, que se centró en las herramientas multimedia y digitales.

45. Para conmemorar el Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino en 2018, el Departamento colaboró estrechamente con el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz (anteriormente Departamento de Asuntos Políticos) en la prestación de apoyo en materia de comunicaciones para las actividades de conmemoración que tuvieron lugar en la Sede el 28 de noviembre. Entre estas figuraba una reunión especial del Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino, seguida de una exposición titulada “70 años de la Declaración Universal de Derechos Humanos y de la Nakba del pueblo palestino”, que se centró en el tema “Derechos no realizados, promesas incumplidas”. Los centros de información de las Naciones Unidas de todo el mundo organizaron actividades

para conmemorar el Día Internacional en Canberra, Ciudad de México, Dakar, Ginebra, Nairobi y Viena.

46. De conformidad con su mandato, el Departamento actualizó y rediseñó la exposición permanente sobre la cuestión de Palestina que se encuentra en el recorrido de las visitas guiadas a la Sede. La nueva exposición se instaló en agosto de 2018.

E. Descolonización

47. Como parte de la difusión de información sobre la descolonización que se le había encomendado en la resolución 72/110 de la Asamblea General, el Departamento prosiguió sus esfuerzos por promover la cuestión de la descolonización a través de sus diversas plataformas, en estrecha colaboración y cooperación con la Dependencia de Descolonización del Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz. Las iniciativas incluyeron la actualización y el mantenimiento del sitio web titulado “Las Naciones Unidas y la descolonización” en los seis idiomas oficiales de la Organización.

F. Nueva Alianza para el Desarrollo de África

48. A través de su revista *Africa Renewal* y su sitio web, disponible en chino, francés e inglés, el Departamento promovió la labor de la Oficina del Asesor Especial para África, la Comisión Económica para África y la Unión Africana relativa a la implementación de la Agenda 2063 de la Unión Africana y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. A fin de concienciar acerca del desarrollo económico y la paz y la seguridad en África y apoyarlos, el Departamento promovió los objetivos, las prioridades y los logros del Organismo de Planificación y Coordinación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África y su Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares.

49. En el número de agosto de la revista, el Departamento publicó artículos sobre el tema “Un nuevo amanecer para África” y analizó en detalle el Acuerdo de Libre Comercio en el Continente Africano que se puso en marcha en Kigali en 2018, en particular las oportunidades y los desafíos en relación con el Acuerdo. La revista también publicó una entrevista con el Director General del Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares, Eddy Maloka, sobre la forma en que la buena gobernanza podía ayudar a resolver la mayoría de los problemas en África y sobre el papel de la juventud en la difusión de una cultura de buena gobernanza.

50. El tema de la edición de diciembre de *Africa Renewal* fue la migración, prestando especial atención a los derechos humanos, para que coincidiera con la aprobación del Pacto Mundial para la Migración en Marrakech (Marruecos) y la conmemoración del 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Los artículos exploraron cómo gestionar la migración en África para que fuera segura y ordenada; los beneficios económicos que los migrantes aportaban a los países de acogida; y los diversos retos a los que se enfrentaban las personas durante su traslado a otros países. Otros artículos se centraron en la violencia de género, coincidiendo con la campaña anual “16 días de activismo sobre la violencia de género”, y en el hambre oculta en todo el continente.

51. En 2018 el servicio de agencia de noticias de *Africa Renewal* siguió creciendo. Los 27 artículos del número de agosto fueron reeditados, en inglés y francés, 338 veces en más de 150 medios de comunicación de todo el mundo, incluyendo Angola, Argelia, Barbados, los Estados Unidos, Filipinas, Francia, Ghana, Guinea Ecuatorial, la India, Italia, Madagascar, Marruecos, Nigeria, el Reino Unido, Sierra Leona y el Togo. Al final del período sobre el que se informa, los artículos publicados en el

número de diciembre habían sido reeditados 42 veces por 37 medios de comunicación de todo el mundo, incluidos los Estados Unidos, Francia, Nigeria y Rwanda.

52. El alcance de las cuentas de la revista en las redes sociales, con las manijas @africarenewal y @ONUAfrique, experimentó un crecimiento continuo. Entre agosto y diciembre, el número de seguidores de las cuentas en Twitter de la revista aumentó el 14 % (a 75.000) en la versión francesa y el 3,5 % (a más de 100.000) en la inglesa.

53. A finales de 2018, el boletín electrónico *Africa Renewal* contaba con 3.500 suscriptores, un aumento de más del 10 % con respecto a 2017.

54. Con objeto de que los periodistas informaran de la labor de las Naciones Unidas relativa a los Objetivos de Desarrollo Sostenible, el Departamento organizó en septiembre una mesa redonda para medios de comunicación para los periodistas de África que cubrían la Asamblea General y aquellos basados en los Estados Unidos que cubrían África. Dieciocho periodistas asistieron a la mesa redonda procedentes de medios de comunicación, entre ellos SABC (Sudáfrica), Nation Media Group (Kenya), *The Tribute* (Nigeria), Channels TV (Nigeria), *Inter Press Service* (Sudáfrica), BBC Afrique (África de habla francesa), CCTV (China), Center for Media and Peace Initiatives (Estados Unidos), *Sierra Leone Times* (Sierra Leona), *Outlook Magazine* (India) y *The African Exponent* (Estados Unidos).

55. En octubre, durante el recientemente inaugurado Ciclo de Diálogos de África, celebrado en paralelo al debate especial de la Asamblea General sobre África, el Departamento organizó actividades para los medios de difusión destinadas a dar a conocer la labor de la Oficina del Asesor Especial para África, la Nueva Alianza para el Desarrollo de África, la Comisión Económica para África y la Unión Africana, incluidas conferencias de prensa, entrevistas personales y reuniones informativas con altos funcionarios de las Naciones Unidas.

56. Como parte de sus actividades de divulgación, el Departamento elaboró un nuevo segmento de su sitio web titulado “África en la Asamblea General”, en el que se publicaron los discursos y las actividades de los dirigentes africanos durante el debate general del septuagésimo tercer período de sesiones. También se destacaron las voces de la juventud, las mujeres, la sociedad civil y el mundo académico.

G. Operaciones de paz de las Naciones Unidas

57. El Departamento continuó cooperando estrechamente con el Departamento de Operaciones de Paz (anteriormente Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz), el Departamento de Apoyo Operacional (anteriormente Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno) y el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz para promover y respaldar las operaciones de paz de las Naciones Unidas, entre otras cosas mediante la participación en la labor de diversos equipos y grupos de tareas integrados sobre países o temas concretos dirigidos por el Departamento de Operaciones de Paz y el Departamento de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz en varios países como Colombia, el Iraq, Libia, la República Árabe Siria y el Yemen.

58. La campaña multimedia multilingüe titulada “Servicio y sacrificio” se puso en marcha, junto con el Departamento de Operaciones de Paz, en enero de 2018 para lograr un mayor reconocimiento público de las contribuciones individuales del personal de mantenimiento de la paz de los países que aportaban contingentes y fuerzas de policía. La primera fase de la campaña, que finalizó en agosto de 2018, destacó a 27 países que aportaban contingentes y fuerzas de policía y fue transmitida en múltiples canales digitales, incluidos Twitter, Facebook, Instagram y Medium, lo que generó 1,1 millones de casos de participación. La etiqueta de la campaña

(#servingforpeace) se mencionó 42.000 veces, y los países a los que iba dirigida constituyeron el 34 % del total de menciones en 36 idiomas. Por ejemplo, el equipo de comunicaciones de las Naciones Unidas en la India, dirigido por el Centro de Información de las Naciones Unidas en Nueva Delhi, publicó un blog multimedia sobre las contribuciones de la India al mantenimiento de la paz. El equipo produjo, localizó y difundió contenido en las redes sociales en inglés y en hindi que ayudó a generar más de 130.000 casos de participación en un día en Twitter. El Departamento también dio prioridad al papel del personal femenino de mantenimiento de la paz. Mediante la campaña y las actividades de divulgación dirigidas a los países que aportaban contingentes y fuerzas de policía, el Departamento aseguró la creación de productos de información sobre el personal femenino de mantenimiento de la paz y los promovió en las redes sociales, los sitios web y por medio de la difusión en los medios de comunicación nacionales. La exposición multimedia “Los cascos azules de la ONU: 70 años de servicio y sacrificio” también destacó el papel de la mujer en el mantenimiento de la paz. Se están elaborando planes para iniciar la segunda fase a principios de 2019, a fin de agradecer a otros países por sus contribuciones.

59. El Departamento, en cooperación con las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en Chipre, Haití, el Líbano, Malí, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, el Sudán, Sudán del Sur y Abyei, así como con los Centros de Información de las Naciones Unidas pertinentes, llevó a cabo actividades de divulgación dirigidas a los medios de comunicación en los países que aportaban contingentes o fuerzas de policía en numerosas ocasiones para promover la labor del personal uniformado de esas misiones de mantenimiento de la paz. El Departamento también actualizó y mantuvo el sitio web multilingüe de operaciones de mantenimiento de la paz.

60. Tras el interés expresado por los oficiales de comunicaciones de operaciones de paz por establecer contactos e intercambiar información con mayor regularidad a lo largo del año, el Departamento inició una serie trimestral de conferencias en línea en octubre de 2018. Al primer taller sobre el archivo de materiales y productos de información se sumaron más de 40 oficiales de comunicaciones de diversas operaciones de paz.

61. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Daca organizó una conferencia de prensa por Skype entre el contingente de policía de Bangladesh en la Misión de las Naciones Unidas de Apoyo a la Justicia en Haití y los medios de comunicación locales de Bangladesh, que fue ampliamente difundida en la prensa impresa, en línea y por radio y televisión.

62. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Yakarta fue invitado, por primera vez, a la base naval en Surabaya (Indonesia) para hacer una presentación sobre la función de las comunicaciones estratégicas dirigida al personal uniformado indonesio desplegado en la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano.

63. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Islamabad se alió con el Centro para la Paz y la Estabilidad Internacionales para conmemorar el Día Internacional de la Paz mediante la organización de una exposición de fotografías históricas en la Universidad Nacional de Ciencia y Tecnología de Islamabad sobre el personal pakistaní de mantenimiento de la paz.

H. Política de tolerancia cero respecto de la explotación y el abuso sexuales

64. El Departamento aplicó la estrategia de comunicaciones de la Organización sobre la lucha contra la explotación y los abusos sexuales cometidos por personal de

las Naciones Unidas, en cooperación con la oficina de la Coordinadora Especial para Mejorar la Respuesta de las Naciones Unidas a la Explotación y los Abusos Sexuales, la Defensora de los Derechos de las Víctimas, el Departamento de Operaciones de Paz, el Departamento de Apoyo Operacional y otras entidades de las Naciones Unidas.

65. En septiembre, para conmemorar el primer aniversario de la reunión de alto nivel sobre la lucha contra la explotación y el abuso sexuales y el establecimiento del círculo de liderazgo del Secretario General, el Departamento colaboró con aliados de las Naciones Unidas en la elaboración de una serie de 15 vídeos breves en los que se mostraba al Secretario General y a otros altos funcionarios describiendo el enfoque de todo el sistema de la Organización para prevenir la explotación y el abuso sexuales y prestar asistencia a las víctimas. Los vídeos se proyectaron en las pantallas de la Sede durante el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General y se publicaron en múltiples canales digitales, incluidos Twitter y Facebook.

66. Para conmemorar el primer aniversario del nombramiento de la Defensora de los Derechos de las Víctimas por el Secretario General, el Departamento publicó un artículo impreso y tres entrevistas en vídeo con las personas titulares de las Defensorías de los Derechos de las Víctimas sobre el Terreno en Haití, la República Centroafricana y Sudán del Sur, que además se distribuyeron a través de diversas plataformas digitales de las Naciones Unidas.

I. Lucha contra el terrorismo

67. El Departamento prestó apoyo en materia de comunicaciones a la Oficina de Lucha contra el Terrorismo para aumentar la visibilidad de sus actividades y concienciar acerca de la Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo y las actividades de promoción de los derechos de las víctimas del terrorismo. Por ejemplo, el Departamento diseñó y aplicó una estrategia conjunta de comunicaciones para la primera Conferencia de Alto Nivel de las Naciones Unidas de Jefes de Organismos Antiterroristas, convocada por el Secretario General los días 28 y 29 de junio de 2018 en la Sede.

68. Con motivo del primer Día Internacional de Conmemoración y Homenaje a las Víctimas del Terrorismo (21 de agosto), el Departamento colaboró con la Oficina de Lucha contra el Terrorismo en el diseño de una exposición multimedia que tuvo lugar en el Centro de Visitantes de la Sede en agosto. También promovió el Día Internacional en las plataformas emblemáticas de redes sociales de las Naciones Unidas, llegando a 1,2 millones de usuarios y generando 13.000 casos de participación. Catorce centros de información de las Naciones Unidas llevaron a cabo 89 actividades para celebrar el Día Internacional.

J. Migrantes y refugiados

69. Durante el período sobre el que se informa, el Departamento, tras la conclusión de las negociaciones sobre el Pacto Mundial para la Migración, prestó apoyo en materia de comunicaciones a la Oficina de la Representante Especial del Secretario General para la Migración Internacional. El Departamento también prestó apoyo y ayudó a generar cobertura en los medios de comunicación para un acto paralelo de alto nivel, titulado “El camino a Marrakech”, durante el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General.

70. Durante la Asamblea General, en el área de medios sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, el Departamento coordinó un grupo de alto nivel con la Representante Especial del Secretario General para la Migración Internacional y la

defensora de los migrantes Mónica Ramírez. Para la Conferencia Intergubernamental encargada de Aprobar el Pacto Mundial para la Migración Segura, Ordenada y Regular, en diciembre el Departamento creó un nuevo sitio web dedicado a la Conferencia, con el fin de asegurar la provisión de contenidos actualizados y precisos. El Departamento también envió un equipo multimedia multilingüe a la Conferencia para cubrir la Conferencia en todas las plataformas del Departamento y apoyar las actividades de divulgación y logística en los medios de comunicación.

71. El Departamento también colaboró con la Organización Internacional para las Migraciones en la promoción del Festival Internacional de Cine sobre Migración, que tuvo lugar del 28 de noviembre al 18 de diciembre en más de 100 países.

72. Los centros de información de las Naciones Unidas promovieron las actividades de las Naciones Unidas sobre los derechos de los migrantes y los refugiados, incluida la prestación de apoyo a la Representante Especial y a la Conferencia Intergubernamental. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Rabat desempeñó un papel fundamental en la promoción de la Conferencia mediante reuniones informativas para los medios de comunicación, presentaciones de informes, entrevistas, publicaciones en las redes sociales y programas del Modelo de las Naciones Unidas.

73. En octubre, la alianza entre el Centro de Información de las Naciones Unidas en la Ciudad de México, Central de Abasto (el principal mercado al por mayor de América Latina) y la organización cultural Central de Muros entró en su tercera fase de la promoción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible mediante 24 murales de gran tamaño sobre la migración y el cambio climático de 50 artistas. Más de 15 millones de personas visitan el mercado cada mes y los murales se están convirtiendo en una importante atracción cultural.

74. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Beirut apoyó el Festival Changemaker, que se celebró por primera vez en el Líbano y atrajo a 3.000 jóvenes, 200 responsables de la adopción de decisiones y más de 50 empresas. El equipo ganador fue una empresa emergente que fabrica mantas calefactoras para que usen los refugiados en los campamentos.

75. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Colombo organizó dos talleres de Modelo de las Naciones Unidas para 200 estudiantes sobre la migración segura y la trata de personas, en coordinación con la Organización Internacional para las Migraciones.

K. Cuestiones humanitarias

76. El Departamento colaboró con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios para promover el Día Mundial de la Asistencia Humanitaria mediante la campaña digital “Not a target” (#notatarget) sobre la protección de los civiles. Obtuvo el apoyo de los Mensajeros de la Paz Princesa Haya, Daniel Barenboim, Paulo Coelho, Yo-Yo Ma y Midori, quienes amplificaron la campaña a través de sus canales en las redes sociales. En coordinación con los centros de información de las Naciones Unidas, el Departamento también promovió la conferencia de alto nivel sobre la cuenca del Lago Chad, celebrada los días 3 y 4 de septiembre en Berlín, la presentación del llamamiento humanitario mundial de 2019 el 4 de diciembre en Ginebra, y la conferencia de alto nivel sobre promesas de contribuciones del Fondo Central para la Acción en Casos de Emergencia, celebrada el 7 de diciembre en Nueva York.

III. Centros y servicios de información

A. Reformas del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y del Departamento de Comunicación Global

77. El Departamento ha apoyado plenamente la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo, en virtud de la cual se busca la integración de los centros de información de las Naciones Unidas y las oficinas de los coordinadores residentes, con miras a fortalecer la capacidad de comunicación a nivel de los países.

78. En el período previo a la puesta en marcha del sistema de coordinadores residentes independiente en 2019, el Departamento llevó a cabo un examen detallado de la capacidad programática y operacional de cada uno de los centros de información de las Naciones Unidas que trabajaban en el marco de los equipos de las Naciones Unidas en los países, a saber, 49 de las 59 oficinas sobre el terreno en funcionamiento. Sobre la base de ese examen, el Departamento ha estado colaborando con los coordinadores residentes caso por caso para abordar todos los aspectos prácticos de la integración.

79. Existe una estructura dual de dependencia, en virtud de la cual los centros de información de las Naciones Unidas dependen directamente del coordinador residente y mantienen una sólida relación jerárquica con el Departamento. La estructura formaliza la actual relación de trabajo que el Departamento mantiene con los centros de información de las Naciones Unidas para que estos puedan armonizar su labor de comunicación con los equipos de las Naciones Unidas en los países. Subraya la dualidad de los mandatos de los centros de información de las Naciones Unidas: comunicar el programa y las prioridades mundiales de la Organización al público local y llevar la labor y los logros del equipo de las Naciones Unidas en el país, en particular la promoción de Agenda 2030, a un público mundial a través de las plataformas y redes del Departamento.

80. Como parte del examen de sus operaciones sobre el terreno, el Departamento está examinando la forma de ajustar su actual red mundial de centros de información de las Naciones Unidas y sus estructuras para que satisfagan las necesidades de comunicaciones estratégicas de la Organización, incluida la forma de prestar apoyo a los coordinadores residentes y a los equipos de las Naciones Unidas en los países que no forman parte de la red de centros de información de las Naciones Unidas.

81. A medida que se lleva a cabo la reforma del sistema para el desarrollo, el Departamento sigue examinando la labor de sus oficinas sobre el terreno en el contexto de sus propias iniciativas de reforma, estudiando formas de seguir fortaleciendo el apoyo a los centros de información de las Naciones Unidas, incluso desde la Sede y mediante una colaboración más estrecha entre los centros, con miras a fortalecer las contribuciones de los centros de información de las Naciones Unidas a las funciones de todo el Departamento y a integrarlos plenamente en la planificación estratégica, la elaboración de contenidos digitales multilingües y el análisis de la audiencia.

B. Fortalecimiento de la capacidad de los centros de información de las Naciones Unidas

82. A fin de fortalecer su capacidad para contar la historia de las Naciones Unidas al público local, el Departamento dio prioridad a la capacitación del personal de los centros de información de las Naciones Unidas en materia de narración de historias multimedia, técnicas de publicación digital y participación en las redes sociales, centrándose en cursos en línea dirigidos por instructores, para aumentar la eficiencia y el equilibrio geográfico.

83. Las sesiones de capacitación incluyeron un taller en línea sobre narración de historias digital para la generación móvil dirigido a 26 funcionarios sobre el terreno, una serie de siete sesiones informativas mediante WebEx sobre herramientas y técnicas de publicación digital y seminarios web sobre las redes sociales y la medición del impacto.

84. A fin de optimizar los recursos para la formación, el Departamento recurrió a instrumentos de colaboración digital como WebEx y Skype for Business para realizar reuniones informativas destinadas al personal de los centros de información de las Naciones Unidas en todo el mundo. En 2018, celebró 58 reuniones informativas (44 programáticas, 9 administrativas y 5 presentadas por centros de información de las Naciones Unidas). Estas beneficiaron a más de 1.400 participantes, entre ellos periodistas y miembros de los equipos de las Naciones Unidas en los países y los grupos de comunicaciones de las Naciones Unidas. Las reuniones recientes se centraron en las reformas del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y del Departamento, el cambio climático, la prevención del genocidio y las prioridades de la Presidencia del septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General.

85. En noviembre, los directores de los centros de información de las Naciones Unidas participaron en un taller en Nueva York a fin de prepararse para las próximas reformas del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo y del Departamento. La reunión incluyó exposiciones informativas a cargo del Secretario General, la Secretaria General Adjunta de Comunicación Mundial y el jefe del equipo de transición para la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo. Los debates se centraron en los efectos de las reformas en las operaciones de los centros de información de las Naciones Unidas y en la forma de fortalecer el apoyo en materia de comunicaciones estratégicas al revitalizado sistema de coordinadores residentes de las Naciones Unidas a fin de implementar eficazmente la Agenda 2030 a nivel de los países. Dado que se prevé que las iniciativas de reforma brindarán al Departamento la oportunidad de asegurar que las comunicaciones de las Naciones Unidas a nivel local sean coherentes, coordinadas e integradas, el taller contribuyó a que los directores comprendieran más detalladamente la naturaleza cambiante de sus funciones. También reafirmó la inclusión de los centros de información de las Naciones Unidas en todos los aspectos programáticos y operacionales de las reformas en curso.

C. Multilingüismo

86. Los centros de información de las Naciones Unidas trabajan con audiencias de todo el mundo en sus idiomas locales, produciendo, traduciendo y difundiendo materiales en múltiples plataformas para ampliar el impacto y el alcance del Departamento en la comunicación de la labor de las Naciones Unidas.

87. Los centros de información de las Naciones Unidas publicaron información en 97 idiomas, así como en Braille, incluidos:

- a) Traducciones de los íconos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible a 66 idiomas¹;
- b) Contenido digital compartido a través de sitios web y plataformas de redes sociales;

¹ Afrikaans, alemán, armenio, azerí, bafut, bangua, basaa, bamba, bengalí, checheno, checo, cingalés, dioula, eslovaco, esloveno, ewondo, filipino, frisón, fulfulde, georgiano, griego, gulmacema, hausa, hindi, húngaro, igbo, indonesio, inglés pidgin, italiano, japonés, kaonde, lozi, lunda, luvale, malgache, mari, moore, ndebele, neerlandés, nyanja, persa, polaco, portugués, quechua, sepedi, sesotho, setswana, shona, shupamu, siswati, suajili, tamazigh, tamil, tártaro, telugu, tonga, tsonga, turco, twi, ucraniano, venda, wolof, xhosa, yakuto, yoruba y zulú.

<i>Plataformas</i>	<i>Número total de publicaciones</i>	<i>Número de plataformas que comparten contenido en idiomas locales</i>
Sitio web	58	34
Facebook	67	17
Twitter	67	24
YouTube	39	11

c) Producción o difusión de programas de radio y televisión en diversos idiomas locales y oficiales de las Naciones Unidas.

88. En cuanto a las redes sociales, los centros de información de las Naciones Unidas utilizaron plataformas como Aparat, Flickr, Google+, Instagram, LinkedIn, Periscope, Pinterest, Slideshare, Snapchat, Telegram, Tumblr, Vimeo, Vine y VKontakte.

89. El centro de información de las Naciones Unidas en Lagos se alió con la Oficina del Presidente de Nigeria y la United Nations Association of Nigeria para traducir los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible y las 169 metas a las lenguas hausa, igbo y yoruba, con lo que se puede llegar a más de 120 millones de personas en sus idiomas nativos.

90. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Moscú organizó su taller anual para intérpretes y traductores del ruso en cuatro universidades en Moscú, San Petersburgo y Minsk, junto con el Departamento de Lingüística del Ministerio de Relaciones Exteriores de la Rusia y el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias en Nueva York, la División de Gestión de Conferencias en Ginebra y el Servicio de Gestión de Conferencias en Viena. El taller, celebrado en diciembre, se centró en las necesidades de personal de los servicios de traducción de las Naciones Unidas, las normas de formación de intérpretes y traductores en los institutos rusos de enseñanza superior y las metodologías de enseñanza.

D. Colaboración con los equipos de las Naciones Unidas en los países y las entidades del sistema de las Naciones Unidas

91. Los centros de información de las Naciones Unidas trabajan en estrecha colaboración con los coordinadores residentes y los equipos de las Naciones Unidas en los países para garantizar una comunicación coherente y estratégica de las cuestiones y prioridades de las Naciones Unidas a nivel local, en particular respecto del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Actúan como intermediarios de las necesidades de comunicación de los organismos, y a menudo guían a los grupos locales de comunicaciones de las Naciones Unidas en la elaboración de estrategias y campañas de comunicación adaptadas al contexto local.

92. El Día de las Naciones Unidas en octubre siguió siendo una oportunidad para que los centros de información de las Naciones Unidas organizaran actividades conjuntas con los Gobiernos, los equipos de las Naciones Unidas en los países y otros aliados, incluidas las Asociaciones pro Naciones Unidas. Las actividades incluyeron mesas redondas, exposiciones fotográficas, actividades educativas y eventos culturales.

93. Los Centros de Información de las Naciones Unidas en Accra, Colombo y Lagos, en colaboración con sus respectivos equipos de las Naciones Unidas en los países y los Ministerios de Relaciones Exteriores de los respectivos países, trabajaron con más de 5.000 estudiantes en relación con las cuestiones fundamentales de las Naciones Unidas, organizando actividades de divulgación educativa que incluyeron reuniones informativas, la distribución de material informativo en los idiomas locales y debates interactivos.

94. El Centro de Información de las Naciones Unidas en El Cairo organizó dos exposiciones fotográficas con una selección de contenidos de la exposición más amplia “People on the move”, en la que se destacó la labor de los 17 organismos de las Naciones Unidas que funcionaban en Egipto.

95. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Washington D.C., junto con la Embajada de Italia en los Estados Unidos y la Asociación pro Naciones Unidas local, organizó un debate con la participación de la Directora Ejecutiva del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia sobre el tema “Niños en un mundo digital”, al que asistieron 200 personas y al que se sumaron muchas más mediante una transmisión web.

96. En octubre, para conmemorar el Día de las Naciones Unidas y el 70º aniversario de las Naciones Unidas en Rusia, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Moscú se asoció con la Biblioteca Estatal de Rusia en una exposición y un ciclo de debates sobre la relevancia de la Organización.

97. Los centros de información colaboraron con las entidades del sistema de las Naciones Unidas de muchas otras maneras. El Centro de Información de las Naciones Unidas en El Cairo, el equipo de las Naciones Unidas en Egipto y el Ministerio de Juventud y Deportes organizaron la participación de más de 300 personas jóvenes en un campamento juvenil en la creación de campañas de promoción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, galvanizando el apoyo a los Objetivos y creando tendencias en las redes sociales de Egipto durante dos días. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Beirut, junto con siete entidades de las Naciones Unidas en el Líbano, preparó un conjunto interinstitucional de materiales para los medios de comunicación en relación con el Día de las Naciones Unidas, distribuyendo material multiplataforma que despertó gran interés en todas las redes sociales, con más de 210.000 impresiones registradas en un día. En noviembre de 2018, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Puerto España, junto con la oficina de la UNESCO para el Caribe, la Comisión Nacional de la UNESCO en Curaçao y la Universidad de Curaçao, organizó un taller relativo a la presentación de informes sobre el desarrollo sostenible para miembros de los medios de comunicación y estudiantes y profesores universitarios de la región. El Centro de Información de las Naciones Unidas proporcionó material sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible en neerlandés y promovió el evento en toda la región del Caribe a través de sus plataformas de redes sociales.

98. Además de cumplir funciones similares, los Centros de Información de las Naciones Unidas en Bruselas, Ginebra, Nairobi y Viena también colaboran estrechamente con las Naciones Unidas y entidades externas en sus respectivas esferas en relación en una amplia gama de otras actividades.

99. El Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental en Bruselas apoya las actividades de comunicación de las Naciones Unidas en 22 países europeos en 13 idiomas y colabora con numerosas entidades de la Unión Europea y otras organizaciones multilaterales. El Centro desempeña un papel fundamental en el fortalecimiento de la alianza entre las Naciones Unidas y la Unión Europea y en la coordinación, la coherencia y la colaboración entre las entidades de las Naciones Unidas en Europa. Organiza las reuniones de los grupos de comunicaciones de las Naciones Unidas en Bonn, Bruselas, Estocolmo, Helsinki, Lisboa, Londres y París, dirige actividades de divulgación digital comunes y multilingües para las entidades de las Naciones Unidas en Bonn y Bruselas y organiza una amplia gama de actividades en toda Europa Occidental. El Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental en Bruselas también organizó proyecciones de películas multilingües con mesas redondas sobre cuestiones de las Naciones Unidas en el marco de su iniciativa “Ciné ONU” en Bonn, Bruselas, Estocolmo, Helsinki, Lieja, París y Reykjavik.

100. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra prestó servicios multimedia y de radio, prensa, televisión y visitantes y apoyo para transmisiones web a la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y utilizó ampliamente las redes sociales para fortalecer su interacción con el público. Las cuentas de Facebook, Twitter e Instagram de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra han crecido, y en el momento de la presentación de este informe tenían más de 680.000 seguidores. Su contenido está disponible en español, francés e inglés.

101. El Servicio también prestó apoyo a la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para Siria y durante las actividades de alto nivel sobre la paz y la seguridad, los derechos humanos y las actividades humanitarias, incluidas las consultas sobre el Yemen celebradas en Ginebra. En agosto, puso en marcha una alianza con la emisora local Radio Lac Matin, en la que difundió a su audiencia de 40.000 personas información sobre las actividades y eventos en el Palacio de las Naciones.

102. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Nairobi presta apoyo a las comunicaciones estratégicas de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi, organiza actividades especiales y realiza actividades de divulgación educativa. Su personal, junto con otros 15.000 funcionarios de las Naciones Unidas y representantes del Gobierno, encabezados por el Presidente de Kenya, participaron en un ejercicio de limpieza local en el que recogieron 1.000 toneladas de desechos en octubre. En conmemoración del Día de las Naciones Unidas, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Nairobi colaboró con 23 organismos de las Naciones Unidas en Kenya para organizar el acto de entrega del premio a la Persona del Año de las Naciones Unidas. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Kenya participó en el acto, que marcó tendencia en Twitter ese día con más de 345.000 impresiones registradas.

103. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Viena colaboró con entidades de las Naciones Unidas por conducto del grupo de comunicaciones de las Naciones Unidas en Viena y promovió cuestiones y actividades de las Naciones Unidas en Austria, Eslovaquia, Eslovenia y Hungría. Se asoció con la Global Compact Network Austria para organizar una mesa redonda de directores generales en noviembre de 2018 con dirigentes empresariales y un representante de las Naciones Unidas sobre el tema “Liderar los Objetivos de Desarrollo Sostenible mediante alianzas”. En cooperación con el país y la ciudad anfitriones, el grupo de comunicaciones de las Naciones Unidas en Viena inició en enero de 2019 una campaña de un año de duración para conmemorar el 40º aniversario del edificio de las Naciones Unidas en Viena.

104. Los centros de información proporcionaron asesoramiento sobre comunicaciones estratégicas y apoyo en la esfera de los medios de comunicación durante las visitas de más de 200 funcionarios de alto nivel del sistema de las Naciones Unidas y delegaciones en 2018. Trabajaron en estrecha coordinación con otros funcionarios de comunicaciones de las Naciones Unidas, en particular la Oficina del Portavoz del Secretario General, así como con los Estados Miembros y los medios de comunicación locales, a fin de maximizar la repercusión de las visitas. Los Centros de Información de las Naciones Unidas en Pretoria y en Katmandú y el Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental en Bruselas prestaron apoyo en materia de comunicaciones para los viajes oficiales de la Vicesecretaria General a Sudáfrica, Nepal, los Países Bajos, Dinamarca, Irlanda, Noruega y Suecia en 2018.

E. Alianzas

105. Las alianzas estratégicas desempeñan un papel fundamental en la labor de los centros de información de las Naciones Unidas para fomentar el apoyo a las Naciones Unidas y la comprensión de su labor a nivel local. Además de colaborar con los Gobiernos, las organizaciones de la sociedad civil, los medios de comunicación y las instituciones educativas, los centros lo hacen cada vez más con la comunidad creativa, instituciones culturales, asociaciones deportivas, grupos confesionales y el sector privado para concienciar sobre las cuestiones de las Naciones Unidas con miras a mejorar los resultados y el impacto.

106. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Dakar se alió con la Universidad Nacional de Dakar para crear una base de datos que contiene terminología de idiomas extranjeros y sus equivalentes en lenguas locales de África Occidental y Central, incluidos el fulani, el hausa, el igbo, el kikongo, el manding, el ngala, el songhai, el wolof y el yoruba, que luego pueden utilizarse para traducir y localizar los productos de comunicación.

107. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Washington D.C. colaboró con la Women's Missionary Society of the African Methodist Episcopal Church en su 30º conferencia anual, celebrada en octubre de 2018. Más de 100 miembros de la Society y funcionarios de las Naciones Unidas y del Gobierno de los Estados Unidos participaron en talleres y seminarios celebrados durante la conferencia, que se centró en el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos y la conmemoración de los 50 años del asesinato de Martin Luther King, Jr.

108. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Dar es Salam y organizaciones locales e internacionales, entre ellas Roots and Shoots de Jane Goodall, se aliaron con las autoridades municipales de Dodoma (República Unida de Tanzania) para informar a estudiantes secundarios sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, la paz y los derechos humanos.

109. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Tokio ha desempeñado un papel decisivo en el establecimiento y la gestión de alianzas a nivel nacional que tengan el potencial de ampliación a nivel mundial, como la colaboración entre las Naciones Unidas y el Comité Organizador de los Juegos Olímpico de Tokio 2020 para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible en los Juegos y la alianza con Sanrio Co., la empresa japonesa propietaria de la marca Hello Kitty, para promover los Objetivos de Desarrollo Sostenible, entre otras cosas mediante el lanzamiento en septiembre de una serie de vídeos en YouTube sobre los Objetivos y Hello Kitty.

110. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Teherán, en colaboración con el Instituto Cultural de la Organización de Cooperación Económica, conmemoró el Día Internacional de la Paz organizando un seminario y una exposición fotográfica sobre la alianza entre las Naciones Unidas y la República Islámica del Irán. Entre los oradores figuraba un alto representante del Ministerio de Relaciones Exteriores.

111. Los centros de información de las Naciones Unidas también establecieron nuevas alianzas con medios de comunicación. El Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental en Bruselas y una emisora de radio de Atenas, Athina 98.4, pusieron en marcha en conjunto un programa de radio semanal matutino sobre las prioridades y actividades de las Naciones Unidas en relación con Grecia. El Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra, junto con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y la Unión Europea de Radiodifusión, estableció nuevas esferas de cooperación, incluida la participación de la Unión en la iniciativa del Departamento del pacto de los medios de comunicación en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

F. Actividades de divulgación dirigidas a la juventud

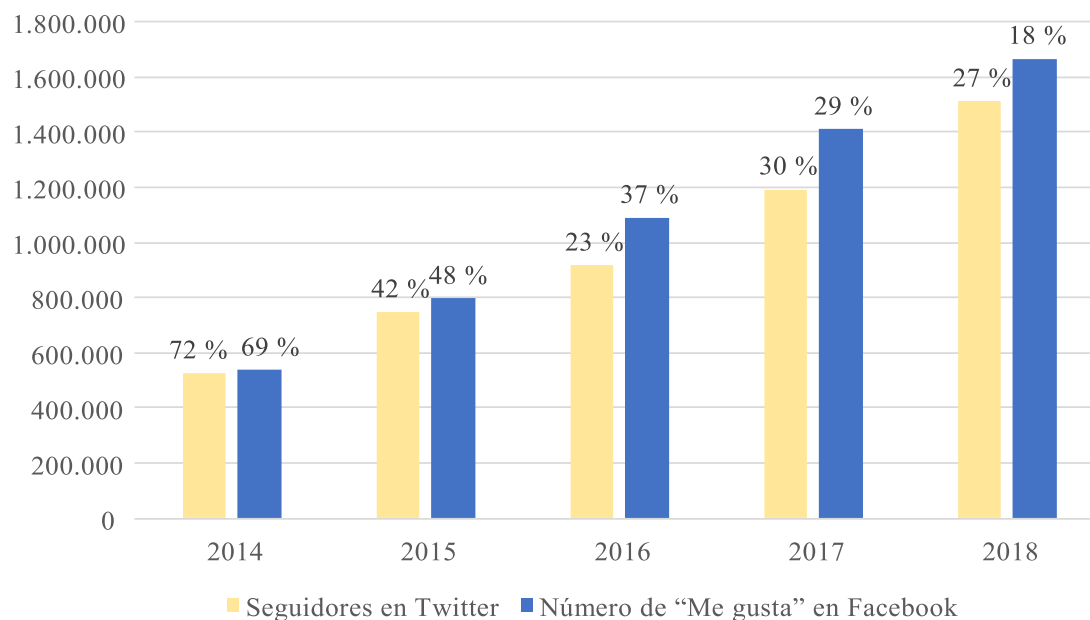
112. Los programas Modelo de las Naciones Unidas siguen siendo una forma eficaz e involucrar a la juventud en las cuestiones de interés mundial. En 2018, los centros de información de las Naciones Unidas apoyaron las conferencias del Modelo de las Naciones Unidas, en las que participaron más de 16.000 estudiantes, un aumento de más del 30 % respecto del año anterior.

113. Los Centros de Información de las Naciones Unidas en Lagos, La Paz, Nueva Delhi y Yakarta apoyaron numerosas conferencias del Modelo de las Naciones Unidas para estudiantes secundarios y universitarios, atrayendo a varios miles de delegados y voluntarios. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Nueva Delhi presta apoyo a casi la mitad de los 450 programas del Modelo de las Naciones Unidas que se organizan cada año en la India. Junto con grupos locales de la sociedad civil y el Ministerio de Educación, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Windhoek organizó la Conferencia del Modelo de las Naciones Unidas en Namibia con 15 escuelas en todo el país.

114. Con el apoyo del Centro de Información de las Naciones Unidas en Bogotá y SimONU Bogotá, el Modelo de Naciones Unidas en Colombia contó con la participación de 5.000 estudiantes, un aumento de más del 140 % respecto de 2017.

115. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Buenos Aires trabajó con el Gobierno de la ciudad para diseñar y producir un stand y un mural dedicado a los Objetivos de Desarrollo Sostenible durante los Juegos Olímpicos de la Juventud, celebrados en Buenos Aires en octubre de 2018. Un millón de personas visitó el stand. El Centro de Información de las Naciones Unidas, junto con el PNUD, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos y una universidad local también coordinaron la elaboración de una guía de sostenibilidad para eventos de gran magnitud.

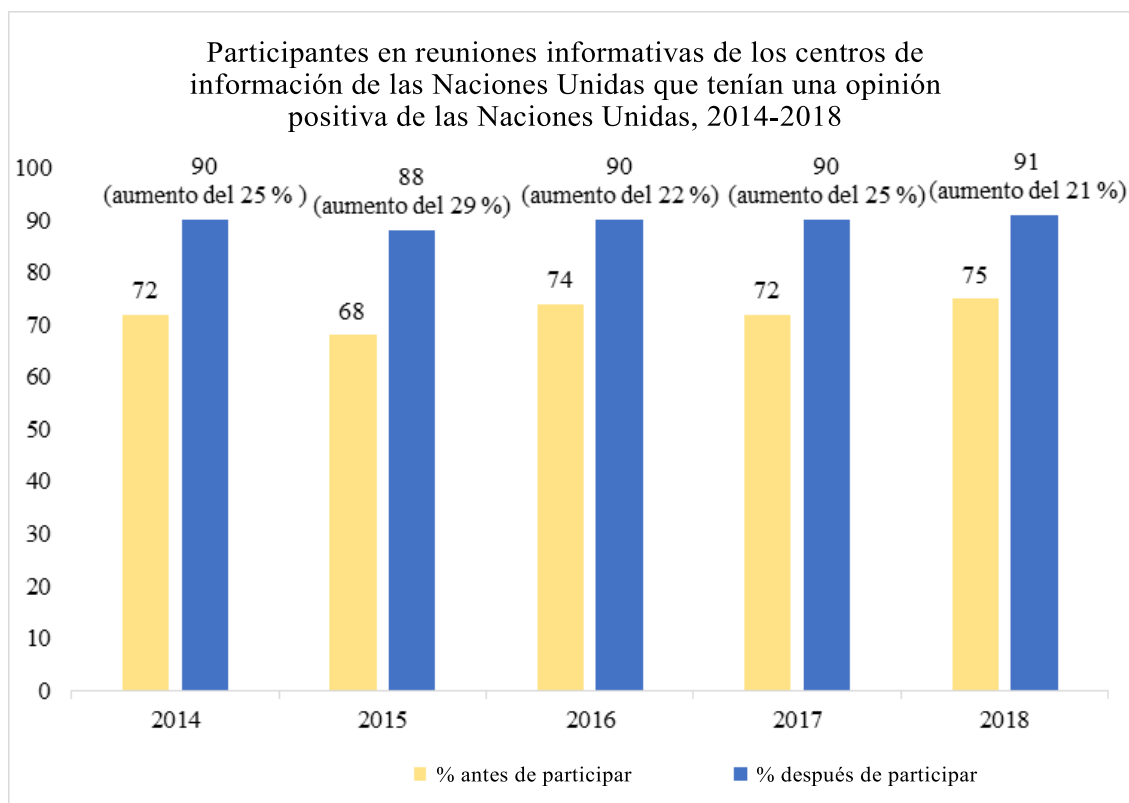
116. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Windhoek lanzó una campaña en las redes sociales sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, titulada “Hazlo tuyo, Namibia” (#makeityoursNamibia), para inspirar a la juventud del país a que desempeñe su papel en la aplicación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en sus hogares, comunidades y lugares de trabajo.

Seguidores en Twitter y número de “Me gusta”
en Facebook, 2014-2018

G. Medición del impacto

117. El Departamento depende de los centros de información de las Naciones Unidas para que envíen información sobre las respuestas locales a las campañas e iniciativas de comunicación de las Naciones Unidas y para supervisar la cobertura en los medios de comunicación, incluso en los idiomas locales, a fin de evaluar sus efectos y eficacia.

118. La reunión de información directa de los usuarios finales permite que el Departamento mida la utilidad, la pertinencia y el alcance de los productos y actividades del Departamento y evalúe la forma en que las partes interesadas utilizan sus servicios. En 2018, los centros de información de las Naciones Unidas recogieron información de más de 6.800 participantes en sus reuniones informativas. Más del 94 % de ellos dijo que las reuniones habían mejorado su comprensión acerca de la labor y las actividades de las Naciones Unidas. Lo que es igualmente importante, los programas incrementaron considerablemente el apoyo a las Naciones Unidas. Comparando sus opiniones sobre las Naciones Unidas antes y después de la participación en un programa de los centros de información de las Naciones Unidas, casi el doble de los participantes calificó su opinión sobre las Naciones Unidas como “muy positiva”, y el número de participantes que tenía una opinión negativa de la Organización disminuyó el 52 %.



IV. Conclusiones

119. El Departamento planificó y apoyó la promoción y el avance de las cuestiones prioritarias en momentos clave durante el período sobre el que se informa, incluidas la puesta en marcha por el Secretario General, durante el septuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General, de la iniciativa del pacto de los medios de comunicación en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible, con el fin de lograr que los medios de información y entretenimiento participaran en la concienciación sobre la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible; una campaña para promover el 70º aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, que contó con la participación de personas de 125 países en 80 idiomas; una nueva campaña de acción climática puesta en marcha en la tercera parte del primer período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en calidad de Reunión de las Partes en el Acuerdo de París, que aprovechó los avances de la tecnología de inteligencia artificial para involucrar a las personas en el cambio del comportamiento cotidiano en el período previo a la cumbre sobre el clima que se celebrará en 2019; y la primera fase de una campaña para llamar la atención sobre el servicio y el sacrificio de las tropas de mantenimiento de la paz, que continuará en 2019.

120. Los principales objetivos en materia de comunicación sobre la Agenda 2030 y el cambio climático, en particular, se están poniendo en práctica en consonancia con las nuevas estrategias de comunicación que hacen hincapié en el apoyo a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y en la participación del público, en particular de la juventud, en la adopción de medidas.

121. Las campañas de comunicación están orientadas a mejorar la coherencia en todo el sistema de las Naciones Unidas a través de la plataforma de coordinación de los

grupos de comunicaciones de las Naciones Unidas, tanto en la Sede como en los países, dirigida por el Departamento.

122. Los centros de información de las Naciones Unidas, por su alcance mundial, siguen ocupando un lugar central en la labor mundial de comunicaciones de las Naciones Unidas. Desempeñan una función esencial en la creación de comprensión y apoyo en relación con la Organización, llegando al público local en sus propios idiomas y utilizando canales y plataformas de comunicación de relevancia local. El fortalecimiento de su capacidad y su integración más estrecha en la labor de las Naciones Unidas sigue siendo una prioridad fundamental. Como resultado de las iniciativas de reforma en curso, la labor de comunicación y promoción de los centros de información de las Naciones Unidas será más pertinente y eficaz por medio de la armonización plena con los coordinadores residentes y los equipos de las Naciones Unidas en los países. La ampliación de la capacidad de comunicaciones a nivel de los países prevista como parte de la reforma del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo permitirá al Departamento difundir mejor los mensajes mundiales. Los centros de información de las Naciones Unidas desempeñarán un papel fundamental en la comunicación de la estrategia mundial de las Naciones Unidas en los planos nacional, regional y mundial.
